-> Thank Tom1.
So:
[OK] - Linux Mint 18.1
[KO] - TrueOS

Fontconfig in /usr/local? Manual install?
If possible, can you post the output on TrueOS of those three commands:

pkg-config --variable pcfiledir gtk+-2.0
pkg-config --variable pcfiledir fontconfig
cat "$(pkg-config --variable pcfiledir fontconfig)/fontconfig.pc"

My guess: pkg-config won't find fontconfig and "fontconfig.pc" is in /usr/local/lib*/pkgconfig/

-> Mirek: I tested with the new Core/Speller.cpp. It didn't work. Build Falgs: -DflagGCC
-DflagSHARED -DflagLINUX -DflagPOSIX
There is somewhere in U++ ide package the code coping files and folders from /usr/share/upp/.
This is what I fail to find. Because there I would be able to not just copy *.scd but instead move
them to ~/.upp/theide.
I guess the good directory name could be /usr/share/upp/scd-usd/ or something similar.

-> dolik.rce: I agree. Great point. Hard-coded path can easily break because POSIX OS are
moving targets.
This kind of thing needs coordination between packagers and developers as U++ is
cross-platform.